



市長住房及社區發展辦公室  
(MOHCD)

**MOHCD 客戶登記表**

1. 與客戶審閱此表格，並填妥全部項目
2. 如需填表協助可參照指導說明
3. 檔案保存五年

名字: \_\_\_\_\_ 姓氏或客戶號: \_\_\_\_\_ 代名詞: \_\_\_\_\_

街道地址: \_\_\_\_\_ 城市: \_\_\_\_\_

州: \_\_\_\_\_ 郵遞區號: \_\_\_\_\_ 電話號碼 (非必需): \_\_\_\_\_

電郵地址: \_\_\_\_\_ 出生日期: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(非必需)

**1. 種族與族裔** 如何最貼切描述您的種族/族裔背景? (標記全部適用方格)

**原住民**

- 美國印第安人/美國原住民 (具體部族: \_\_\_\_\_)
- 墨西哥、加勒比、中美洲或南美洲原住民 (具體部族: \_\_\_\_\_)
- 其他原住民族 \_\_\_\_\_

**亞裔**

- 華裔
- 菲律賓裔
- 日裔
- 韓裔
- 蒙古裔
- 中亞裔
- 南亞裔
- 東南亞裔
- 其他亞洲裔 \_\_\_\_\_

**拉丁裔**

- 加勒比裔
- 中美洲裔
- 墨西哥裔
- 南美洲裔
- 其他拉丁裔 \_\_\_\_\_

**黑色人種**

- 非裔
- 非裔美國人
- 加勒比、中美洲、南美洲或墨西哥裔
- 其他黑種人 \_\_\_\_\_

**中東/西亞或北非**

- 北非裔
- 西亞裔
- 其他中東或北非族裔 \_\_\_\_\_

**太平洋島民**

- 查莫羅人
- 夏威夷原住民
- 薩摩亞人
- 其他太平洋島民 \_\_\_\_\_

**白種人**

- 歐洲裔
- 其他白種人 \_\_\_\_\_

**2. 性認同與性取向**

**您的性別是?**

(標記最貼切描述您現時性別認同的一項)

- 女
- 男
- 性別酷兒/非二元性別
- 跨性女
- 跨性男
- 未列出。請具體說明: \_\_\_\_\_
- 不想回答

**您如何描述您的性取向或性認同? (標記一項)**

- 雙性戀
- 同性戀
- 存疑/不確定
- 異性戀
- 未列出。請具體說明: \_\_\_\_\_
- 不想回答

您希望別人如何稱呼您? \_\_\_\_\_ (非必需)

### 您使用哪個人稱代詞？

(標記其一)

- 她  中性代詞 (例如: 其)
- 他  未列出。請具體說明:

\_\_\_\_\_

### 4. 退伍軍人和殘障人士身分

您是退伍軍人嗎？  是  否

您是殘障人士嗎？  是  否

### 5. 家庭人數及收入

以下哪項最貼切描述您的家庭？ 一個家庭可包含一個人或一個共同居住的群體。(標記一項)

- 單親家庭  
 雙親家庭

### 3 語言

您的家裡主要說什麼語言？ (標記一項)

- 中文-粵語  俄語  
 中文-國語  西班牙語  
 英語  越南語  
 菲律賓語  
 其他語言：請具體說明：\_\_\_\_\_

### 5. 家庭人數及收入

以下哪項最貼切描述您的家庭？ 一個家庭可包含一個人或一個共同居住的群體。(標記一項)

- 單親家庭  
 雙親家庭

住在您家裡的人數 (包括您本人)：\_\_\_\_\_

未來 12 個月中全部成年家庭成員的預計收入之總和：

\$ \_\_\_\_\_

### 6. 收入證明

您是否正在接受任何類型的公眾福利補助？ (標記全部適用選項)

- 加州工作機會及兒童照護計劃 (CalWorks)  
 加州糧食券 (CalFresh)  
 Medi-Cal 相關現金補助 (Cash Assistance Linked to Medi-Cal, CALM)  
 移民現金補助計劃 (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)  
 縣府成人援助計劃 (County Adult Assistance Program, CAAP)  
 加州醫療補助計劃 (Medi-Cal)  
 難民現金補助 (Refugee Cash Assistance)  
 社會安全殘障保險 (Social Security Disability Insurance, SSDI)  
 安全保障補助金 (Supplemental Security Income, SSI)

您的收入通過哪些資料核實？ (標記全部適用選項)

- 公眾福利 (如果您選擇了左邊的任何一項，請標記此項)  
 工資單  
 報稅表  
 失業救濟金  
 退伍軍人津貼  
 租金補助 (例如：第八章房屋補助券(Section 8 voucher))  
 寄養安置  
 自己證明。請說明：\_\_\_\_\_

我在此證明，據本人所知，以上聲明真實無誤。我瞭解，以上資料只可由獲授權的美國住房及城市發展部 (HUD) 官員因聯邦注資補助之需進行核實。

客戶

訪問員

客戶正楷姓名

訪問員正楷姓名

家長/客戶簽字

日期

訪問員簽字

日期

MOHCD 收集關於人種、族裔、性別傾向和性別認同方面的資料，以確保我們資助的計畫和服務符合我們所服務的弱勢社群的需求，並將匿名資訊報告給住宅暨都市發展部 (HUD) 等主要資助機構。

MOHCD 保護您的個人身分資訊 (PII) 免於遺失、遭竊、濫用以及未經授權的存取和披露。PII 包括您的姓名、地址、出生日期、人種和族裔、性別、性別傾向/認同以及家庭人數和收入。此外，在報告、公開文件或公共網站中絕對不會包含 PII，並且獲得授權的人員只有在需要達到上述目的時才會查看 PII。